《原住民的孩子》 中文版

Hoyan

你是原住民的孩子

我們之中的鬥士

Hoyan na iyana hoyan

Hoyan naru hoyan

布農族 太魯閣族 鄒族 邵族 kui saka su 你們

來自哪裡

泰雅族 賽德克族 葛瑪蘭 賽夏族 nway su

geri hmwaw 讓我聽你的聲音

那雙迷人的眼睛

是被選中的美麗

早已決定的宿命

而你存在非凡的意義

讓我聽你的聲音

這種快樂不要計較輸贏

給我你所有力氣

我要你無私般的給予

Hoyan

你是原住民的孩子

我們之中的鬥士

Hoyan na iyana hoyan hoyan

月光為你當起嚮導

陽光給你溫暖的擁抱

山林洗滌城市的喧囂

就為你脫下辛勞

寫下最美的回憶

完成了一切努力

也許只差一點距離

贏得最榮耀的勝利

讓我聽你的聲音

這種快樂不要計較輸贏

給我你所有力氣

我要你無私般的給予

Ca'ay ka talaw o wawa no pangcah Amis

yeah (阿美族的孩子千萬不要害怕)

This is my honor to be shout out my race and

sera ako (這是榮耀民族和土地的歡呼聲)

我說的是挑戰你自己的極限 yeah

離開讓你停止成長的舒適圈 yeah

Ca'ayay Ca'ayay Aka bi sawalen

kiso (不要怕向前行想著不放棄)

這是你的機會證明一切唯一條的道路

而在之中你是我們最棒的禮物

讓世界知道這傳說中的民族

Hoyan

你是原住民的孩子

我們之中的鬥士

Hoyan na iyana hoyan

Hoyan naru hoyan

拉阿魯哇族 達悟族 卑南族 排灣族 tjizingu ta

su lima 舉起你的雙手

阿美族 魯凱族 薩奇萊雅族 卡那卡那夫族

tato 走吧

《原住民的孩子》 原住民語版

Hoyan

你是原住民的孩子

我們之中的鬥士

Hoyan na iyana hoyan

Hoyan naru hoyan

布農族 太魯閣族 鄒族 邵族 kui saka su 你們

來自哪裡

泰雅族 賽德克族 葛瑪蘭 賽夏族 nwav su

geri hmwaw 讓我聽你的聲音

sadu kazimaun bunun

nak isang tu kainas kalan

nau isang tu maupa cia miliskin

nitu mahtu mais uka kasu

讓我聽你的聲音

這種快樂不要計較輸贏

給我你所有力氣

我要你無私般的給予

Hoyan

你是原住民的孩子

我們之中的鬥士

Hoyan na iyana hoyan hoyan

sgleng su' nya' byacing (月光為你當起嚮導)

shrhul su' nya' wagi (陽光給你溫暖的擁抱)

shlah su' nya' rgyax (山林洗滌城市的喧囂)

aki su ini k'uy (就為你脫下辛勞)

aicua milimilinga

pina'ayanga vinarung

palamulamu anga

sa tja ma'aya

讓我聽你的聲音

這種快樂不要計較輸贏

給我你所有力氣

我要你無私般的給予

Ca'ay ka talaw o wawa no pangcah Amis

yeah (阿美族的孩子千萬不要害怕)

This is my honor to be shout out my race and

sera ako (這是榮耀民族和土地的歡呼聲)

我說的是挑戰你自己的極限 yeah

離開讓你停止成長的舒適圈 yeah

Ca'ayay Ca'ayay Ca'ayay Aka bi sawalen

kiso (不要怕向前行想著不放棄)

這是你的機會證明一切唯一條的道路

而在之中你是我們最棒的禮物

讓世界知道這傳說中的民族

sgleng su' nya' byacing (月光為你當起嚮導)

shrhul su' nya' wagi (陽光給你溫暖的擁抱)

shlah su' nya' rgyax (山林洗滌城市的喧囂)

aki su ini k'uy (就為你脫下辛勞)

Hoyan

你是原住民的孩子

我們之中的鬥士

Hoyan na iyana hoyan

Hoyan naru hoyan

拉阿魯哇族 達悟族 卑南族 排灣族 tjizingu ta

su lima 舉起你的雙手

阿美族 魯凱族 薩奇萊雅族 卡那卡那夫族

tato 走吧